

百科手册·语文
倪海曙 主编

略 语 手 册

LÜEYU SHOUCE

李熙宗 孙莲芬 编

知 识 出 版 社

上 海

百科手册·语文
略 语 手 册

Lüeyu Shouce

李熙宗 孙莲芬编

知 识 出 版 社 出 版
(上海古北路 650 号)

新华书店上海发行所发行 常熟周行联营印刷厂印刷

开本 787×1092 毫米 1/32 印张 27 插页 2 字数 786,000
1986 年 7 月第 1 版 1986 年 7 月第 1 次印刷
印数: 1-34,000

书号: 9214·1007 定价: 4.45 元

内 容 提 要

人们在语言的表述上,常常把一个结构较繁、较长的语词改变成一个结构形式要简略得多的语词,如“中华人民共和国第六届全国人民代表大会”被简化成“六届人大”,形式简略了,意义则没有改变。这种由缩略形成的语词,就称做“略语”。本书共收略语一万五千多条,分为上下两编:上编“从略语查原语”;下编“从原语查略语”。上编和下编的全部语词都按照汉语拼音字母次序排列,查检较方便。本书是广大新闻、出版、文化教育、工程技术界人士使用略语时的一本较完备的参考工具书。

前 言

一、编写这本手册的目的,在于提供一本略语和原语可以进行对照的工具书,以供查检之用。由于语言交际简明的要求,无论在书籍报刊上,还是口头交谈中,略语常被运用。但往往因为时代历史的变迁,工作范围的差异,一些略语的原来形式并不为人了解,这给语言交际造成了一定困难;本手册的编写,就是希望能为这一问题的解决提供一些方便。同时,对于词汇等的有关研究工作来说,这也可以作为一份提供参考资料。

二、本手册中,收略语约一万五千余条,大多是形式比较固定、经常运用的。其来源:一是已收进各种辞书并注明为略语或简称者;二是于公开出版的书籍杂志上常见而结构较稳定者。其范围包括通用的或专科性的各类略语(属专科性的,在语词后用圆括号注明所属专科类别);以现代汉语略语为主,考虑到便于查考的需要,也适当酌收了一些历史上产生的略语。

三、《论略语》一文,是有关汉语略语的形成条件、构词方式、功用和规范化等问题所作的说明。附在书前是为了给读者在了解汉语略语的这些有关问题时以一些助益。

四、在这本《略语手册》的编写过程中,曾得到我们的老师倪海曙先生的指导、帮助;复旦大学陈光磊同志也自始至终给了我们不少帮助,在此一并致以由衷的感谢。

五、限于我们的水平和视野,同时也由于略语本身的不断发展变化,因此,我们的收集一定很不全面,缺点和错误也可能不少,恳切地希望专家和读者多多批评指正。

李熙宗 孙莲芬

1983年11月30日

凡 例

一、本手册共分上下两编：上编“以略语查原语”，即略语在前，中间加上双连线“——”，双连线之后是略语；下编“从原语查略语”，即原语在前，中间加上双连线“——”，双连线之后是原语。

二、上编和下编的全部语词均按汉语拼音字母次序排列，属同一字母中的各语词，其排列顺序，先以第一字的音序为依据；若第一字相同，则依第二字的，余类推。

三、为便于查检，于各拼音字母之下列出本书全部音节；各音节之下列出所属略语的字头（以出现先后排列顺序，音形相同者只列最先出现的），字后标明所在页码范围，据此即可查得所需略语。

论 略 语

一、引 言

在语言表达上,常常把一个结构较繁、较长的语词改变成一个结构形式要简略得多的语词,如“中华人民共和国第六届全国人民代表大会”被简化成“六届人大”,形式简略了,意义则未变,这种方式我们称为语词的缩略;由缩略造成的语词是缩略语词,也被称为“略语”或“简称”。

几乎所有的民族语言都有这种语词缩略的现象,不过缩略的方式往往各不相同。在现代汉语中,语词缩略的现象比较多见,缩略的方式颇为多样。仅就解放后的语言事实来看,为人熟悉、形式较固定的略语就是大量的,并且涉及各种交际领域,既有通用的,又有专科性的;其中有的语词缩略过程就表现为是构成新词的过程。这是因为随着革命、建设事业的发展,科学技术的进步,新事物不断产生,反映新事物、新认识的新语词随之而大量出现,而由于表意的要求精确、细密,语词结构也就由简单而复杂,有些甚至层层套迭,形式上很长、很繁。但是,在具体的语言交际中,却又要求在不妨碍意义的前提下,能尽量的简洁、明瞭、迅捷。因此,也就造成了这样一种情况:一方面随着表意的精确、细密,语词渐趋复杂化,另一方面能简明表示原义的略语同时不断产生,这形成了语词发展变化中的一种特有的对立统一过程。从语言的社会交际功能角度着眼,则不难看到,这一过程的形成,根源就在于:语词结构的复杂化固然满足了精确表意的需要,但它却同时造成了语词的过于噜嗦及语言节奏过于迫促,以致难于跟现代社会生活的快节奏相适应的新矛盾。不难设想,一个繁而长的语词要在极短的瞬间急速地表达出来,并且要让人准确了解,这在交际双方都将感到一定的困难,有时几乎是无法做到的。于是,作为原语词语言代表符号的略语便“应运而生”。由于它用比原语词要简略得多的形式而同样传递了原语词的全部或主要信息,因而它的恰当运用就在实际上使语言交际达到了准确而迅捷的要求,从而有效地解决了由语词结构复杂化所造成的跟社会生活快节奏不相适应的新矛盾。

显然,更好地完成语言的社会交际任务的需要乃是略语产生的社会原因和基础。

然而,作为一种语言现象,略语的形成同时也必须以语言自身的种种条件、因素为基础,并受到它们的制约,阐明其中的规律,正是略语研究的主要任务之一。

由于上述对立统一过程的作用,略语正随同复杂化语词的产生而不断产生。因此对有关略语问题进行一些必要的探讨,于语言实践是有现实意义的。下面就从略语的形成条件、构成方式、功用及这类语词的规范化问题作一简要的说明。

二、语词缩略的方式

现代汉语中语词的缩略,根据其构成方式的不同,大致可以分成缩合、节略、简代、统括等四类。在这四类大的构成方式之下,又可以有更细致的区别,归纳起来共可分成四类二十式。现按类分述于下:

(一)缩合

这种构成方式的特点是,把原来语词分拆成几节(实际上看成为词素、词或词组),然后缩略掉各节(或几节)中的某些部分,最后把保留的部分凝合起来,构成缩略的形式。例如,“扫除文盲”,可以分拆成“扫除”、“文盲”两节(实际上就是联合式、附加式两个词),然后缩略掉“除”、“文”两个词素,再把保留的“扫”、“盲”两词素凝合起来,构成“扫盲”这个略语。如果从语音的角度着眼,这就是对音节(可以是一个也可以是多个音节)的缩略,这种缩略是以音节为单位的,汉语语词缩略的特点,在这种方式中得到了极为明显的体现。

缩合这种缩略形式,在语言表达中不仅出现得较多,而且构成的具体方式又有很多不同。现按缩合过程中被凝合部分的位置的不同,分列于下:

(1)把原语词分拆成两词或几词,缩略掉各词后面的部分而把保留的最前部分凝合在一起:

A. 联合式

科学技术——科技

德育、智育、体育——德智体

亚洲、非洲、拉丁美洲——亚非拉

B. 偏正式

绝对欧姆——绝欧

机器锻造——机锻

立·体·式·交·通——立·交

静·止·能·量——静·能

食·品·疗·法——食·疗

C. 动·宾·式

整·顿·交·通——整·交

清·理·仓·库——清·仓

查·点·库·存——查·库

反·对·霸·权·主·义——反·霸

(2) 抽取第一词的前面部分和最后一词的最末部分:

A. 偏·正·式

归·国·华·侨——归·侨

烈·士·家·属——烈·属

宽·电·子·束——宽·束

瞬·间·指·示——瞬·示

潜·艇·发·射——潜·射

B. 动·宾·式

增·加·生·产——增·产

整·顿·作·风——整·风

拥·护·人·民·解·放·军，优·待·革·命·军·人·家·属——拥·军·优·属

(3) 抽取第一词最前部分和最后一词的首尾(这种方式较多用于机关、团体、单位名称的缩略，在缩略时这些名称是被作为独立、统一的语言结构单位看待的):

A. 偏·正·式

人·民·代·表·大·会——人·代·会

共·产·主·义·青·年·团——共·青·团

人·民·武·装·部——人·武·部

社·会·科·学·院——社·科·院

房·地·产·管·理·所——房·管·所

(4) 抽取第一词和后面各词的第一部分:

A. 偏·正·式

国·际·乒·乓·球·联·合·会——国·际·乒·联

中·国·作·家·协·会——中·国·作·协

地质航空测量——地质航测

空车周转距离——空车周距

(5) 抽取原语词中第一词和后一词的最末部分:

供销合作社——供销社

机械真空泵——机械泵

水汽蓄积量——水汽量

抛物内线——抛物线

临界倾角——临界角

(6) 抽取第一词中的后面部分和后一词的前面部分:

A. 偏正式

华侨眷属——侨眷

人民警察——民警

克原子热容——原子热

水平飞行——平飞

熔炉胸部——炉胸

B. 动宾式

保护粮食——护粮

预防台风——防台

C. 联合式

工厂矿山——厂矿

预防治疗——防治

香港、澳门——港澳

(7) 抽取各词的后一部分:

A. 偏正式

优良品种——良种

华侨事务——侨务

末端引线盒——端盒

B. 动宾式

预防潮汛——防汛

防治虫害、消灭疾病——治害灭病

C. 联合式

教师学生——师生

公社、大队(生产队)——社队

(8)抽取前面各词的第一部分和最末一词:

A.偏正式

人民防空办公室——人防办公室

降低噪音系数——降噪系数

调节保证计算——调保计算

脉冲宽度调制——脉宽调制

(9)抽取前面各词的最后一部分和最末一词:

记录重放磁头——录放磁头

路端电压——端电压

(10)位移式(这是特指构成成分在两项以上的联合式语词,其缩略的部分有前有后,因此保留下来凝合的部分,位置也有前有后):

数学、物理、化学——数理化

文学、历史、哲学——文史哲

农业、林业、畜牧业、副业、渔业——农林牧副渔

工人、农民、士兵、学生、商人——工农兵学商

以上十种是以凝合部分位置的前后不同来加以区分的。除此而外,另有三种缩合的特殊形式,需要着重提出:

(11)变换语序:这类缩合的特殊性在于,缩合后的略语的语序与原来语词在排列上有改变,它是通过改变语序、特征字提前来构成缩略语的。例如:

防治血吸虫病领导小组——血防领导小组

相角调制——调相

交直流双输出发电机——双流发电机

热传导系数——导热系数

自动电压调整器——调压器

上述例子显示出了略语语序的变换,主要是为了把表明事物特征的语词提前,以达到即使缩略而原来的特征依然显豁的目的,如“血”、“双”、“导”、“调”等的前移,不仅适应了领属性在前的一般习惯,而且由于表特征字的前移,虽然缩略了某些成分,但事物特性依然极其鲜明。

(12)整节略除:整节略除的缩合方式,是把原语词中的某些成分(往往是次要的词或词组)整节略去,保留的其他部分,有的则直接凝合,有的

则需再进一步缩略(一般是词素),然后把最终保留的部分凝合起来。原语词中最具代表性的部分必被保留着。前者如“镍基合金铍条”——“镍基铍条”,其中整节略除了“合金”一词,把“镍基”和“铍条”这两个部分直接凝合构成略语。后者如“中华人民共和国体育运动委员会”——“国家体委”,其中“中华人民共和国”缩略成了“国家”;“运动”一词被整节略去,因为在这里“体育”可以包含“运动”的意义在内,所以取“体”,保留“委员会”这个机构名称以别于其他名称的机构,从“委员会”抽取一“委”字,这样就构成了“国家体委”这一缩略形式。由“国家”而区别于省(市)、区(县)各级;由“体委”而区别于“计委”、“建委”、“科委”等等。这类略语由于保留了原语词的具有代表性(特征性)的部分,就不会与其他部门、事物相混淆,尽管它们被缩略掉的成分是较多的。

整节略除这种缩略形式的功用是较大的,许多语词(大多是机关、单位、组织的名称及科技术语)通过这种形式构成了缩略语。例如:

1. 最后部分被整节略去的(横线上是被略去的词,下同)

政治协商会议——政协

中等专业学校——中专

红外遥感技术——红外遥感

2. 整节略去最前部分

国民革命军新编第四军——新四军

中国共产党中央军事委员会——中央军委

绝对静水压力高度——静压高度

木材本身实有体积——实积

3. 整节略去中间部分

抗日军政大学——抗大

国防科学技术委员会——国防科委

水上运输事故保险——水险

红外光电测距仪——红外测距仪

空间卫星大地网——空间大地网

4. 整节略去最前和中间部分:

山西省牺牲救国同盟——牺盟

高等学校招生委员会办公室——招办

中华人民共和国第六届全国人民代表大会——六届人大

从上述例子来看,不论略去语词位置的前后,数量多少,具有代表性的部分总被保留着,靠它们的凝合,仍能明确表示原语词表达的意义。

(13) 共合中心的缩合:这种方式的缩合,是把原语词组成的各部分共有的成分单独取出,再让各部分的其余成分以这共有成分为中心凝合起来,构成缩略形式。如“工业农业”这个联合式词组,其中的“业”字是两部分(两个词)所共有的,先把“业”字抽出作为“中心”,再让“工”、“农”两字作为附加成分与它凝合起来,构成了“工农业”这个缩略形式;利用这种形式构成的缩略语也很多。例如:

文科理科——文理科
中医西医——中西医
中药草药——中草药
延性展性——延展性
马克思主义、列宁主义——马列主义
指挥员战斗员——指战员
文娱活动体育活动——文体活动
党组织团组织——党团组织

从上述各例不难看出,这种缩略过程是把联合结构式的词组改变成偏正结构式缩略语的过程;这过程中主要是缩略掉了构成联合式词组中的重复成分。因而,这种方式是通过改变结构方式、缩略重复成分而达到构成缩略形式目的的。

除上述十三种缩合方式外,另有两种方式需提出来,作为缩合的附属部分:

(1) 关于日期的缩合:一般都采取去掉“月日”两字而保留数字的形式。通常在表示月和日的数字之间加上音界号(如果表示日或月的数是十位数则在表月日两数之间加音界号,倘是个位数,往往不加)。例如:

五月四日——“五四”
七月一日——“七一”
十二月九日——“一二·九”

日期的缩合之所以去掉“月”“日”两字,因为每个日期都有“月日”,是共有的,没有特征性;而具有特征的是“数”,所以保留。

另外,当代表月日的数是十位数时,之所以要在月日的两数之间加音界号,是为了避免月日的混淆。例如说“一二九”,若不加音界号,就可以认作是

“一月二十九日”，也可以看成“十二月九日”，加了音界号就避免了这种混淆的可能。当然，某些日期人们已十分熟悉，则往往不再用音界号。

(2) 由于快读，双音词被缩合成了单音词的。如：

不可——“叵”

之于——“诸”

何不——“盍”

勿要——“𢆶” fido (吴语)

勿曾——“𢆶”(吴语读若“分”)

以上两个缩合的附属部分，日期的缩合较多用；(2) 这一种在文言和方言中用到之外，并不多见。

从上述十三种缩合的方式和两个附属部分来分析，关于用缩合方式构成缩略语，大致可以归纳成以下四点：

1. 在结构方式上，一般说来与原语词相同；
2. 语序的排列，基本上与原语词一致；
3. 尽管原语词有的各节(或几节)中被缩略了某些部分，有的被整节略去，但表义的主要部分都被保留了下来；
4. 较多为事物名称，从语词的结构看，联合、动宾、偏正等各式较多，而主谓、补充、同位、连动等结构形式的语词较少缩略。

(二) 节略

这种构成方式是把原语词中的某一(或某几)部分略去，而只保留其中专称的部分，并不要经由凝合的过程而构成缩略形式。大致可以分成略尾和节头两种：

(1) 略尾

复旦大学——复旦

王府井大街——王府井

大光明电影院——大光明

速调管振荡器——速调管

弹射救生——弹射

(2) 节头

农村人民公社——公社

农业发展纲要——《纲要》

在延安文艺座谈会上的讲话——《讲话》

中国人民解放军——解放军

搜索救援机——救援机

引燃触发器——触发器

地震烈度——烈度

运用这种缩略语词，尤其要注意保留“专称”的约定俗成的原则，如“南开大学”和“南京大学”，人们已习惯于对前者用“略尾”方式，你就不能随意用“缩合”方式构成简称，否则即使构成了“南大”，人们只能认为是指“南京大学”，此其一；另外，有些看来是“专称”其实却被多处运用的语词，运用时特别要注意语言环境，譬如，以“衡山”作名称的有饭店、电影院、街道、马路以及衡山本身。如只说“到衡山去”，人们就弄不清你究竟是去影院还是饭店，还是到真的“衡山”去，这时必须利用一些辅助的方法帮助明确表意，如说：“衡山，看电影”。含义就清楚了。这说明，这种缩略形式运用时是有较大局限性的，但如果是一些确确实实的专称，那么一般说来运用是可以比较自由的。

(三) 简代

简代这种语词的缩略形式，常是极其固定，不能任意改变的，其中有些（如地名及某些科技术语）在词面上，缩略形式和原语词没有必然的、直接的变换关系，而只是一种“代用”，它们的构成往往是长期以来人们约定俗成的结果。

简代可以细分为代称和简称两种；主要用作地名、路名、人名以及科技的某些术语的缩略。

(1) 代称：这主要是指那些在词面上无直接变换关系的地名及某些科技名称的缩略形式。就地名来说，它们的形成，有些是出于地理的原因，有些是出于历史的原因等。例如：

沪——上海 宁——南京 穗——广州

鲁——山东 晋——山西 湘——湖南

赣——江西 豫——河南 冀——河北

而某些科技名称的缩略形式也是约定俗成，不能随意变换的。例如：

战术空中导航系统——塔康系统

机械式磁力仪——磁秤

可以观测的物理量——宏观量

其中分别以“塔康”、“秤”、“宏观”作为原语词中相应成分的代称。

(2)简称:在简代中,凡词面上与原语词有直接关联的缩略形式,叫“简称”。简称比较多见,构成的方式也较多样。例如:

A.属于地区、国家、城市等名称的简称

1.抽取原语词中或前或后的一部分构成的

津——天津 京——北京 藏——西藏

陕——陕西 甘——甘肃 青——青海

2.抽取原语词中最前及最末的两个字构成的

中华人民共和国——中国——中

法兰西共和国——法国——法

美利坚合众国——美国——美

欧罗巴洲——欧洲——欧

亚细亚洲——亚洲——亚

澳大利亚洲——澳洲——澳

3.抽取最前一字和最后一词前面部分构成的

苏维埃社会主义共和国联盟——苏联

4.抽取最前一词构成的

朝鲜民主主义人民共和国——朝鲜——朝

罗马尼亚人民共和国——罗马尼亚——罗

这里有两点值得提出:

1)在国家名称的简称中,以抽取第一词构成的为最多;这“第一词”实际上就是这些国家长期以来固定的名称,是全称中最具代表性的部分。

2)地区、国家的简称形式,往往可以进一步缩略到最简的程度,如“中华人民共和国”——“中国”——“中”(或“华”),由于长期以来约定俗成的结果,运用这些最简的形式并不会产生歧义,例如“美籍华人”“中美联合公报”“中朝友谊”等语词中用了最简的简称,显得极其简明。

B.路名的简称

成都——昆明——成昆线

北京——广州——京广线

鹰潭——厦门——鹰厦线

C.人名的简称,可分两部分:

①根据职务或其他特征而来的,例如:

毛泽东主席——主席

周恩来总理——总理

②根据人的姓名,或节姓或节名而构成的,例如:

周挺杉,当被称为“老周”时,是节去了名,而当他被称作“挺杉”时,是被节去了姓。

无论是依据职务还是由节姓节名构成的简称,除了使语言简洁而外,还常带有尊敬和亲切的感情色彩。

(四)统括

这是把构成成分较繁的原语词的几部分中共有的成分(或是字或是“义”)抽取或概括出来,再在它前面标上与原构成项数相等的数字而构成的一种缩略形式。这种缩略形式在现代汉语中运用的频率相当高,具体构成方式又可分成“取字”“取义”两类。现分列如下:

(1)取字统括:这是通过抽取原语词组成各部分中共有的字,再标以与项数相等的数字而构成的缩略形式。按所取字位置的不同,又可分为:

A. 抽头式

讲文明、讲礼貌、讲卫生、讲秩序、讲道德——“五讲”

自留地、自由市场、自负盈亏、包产到户——“三自一包”

和平共处、和平过渡、和平竞赛、全民国家、全民党——“三和两全”

上述各例都是抽取了语词中各部分的头(第一个词素、词或词组都可),然后再标上数而构成的,我们把它称为“抽头统括”。这类语词中各组成部分凡属动宾结构的一般都是抽取动词(抽头),再在前面标上数字,构成“数+动”的格式,如“一打三反”、“五反”等。如果是偏正结构则往往抽取修饰成分。

B. 取尾式

农业现代化、工业现代化、科学技术现代化、国防现代化——“四个现代化”——“四化”

心灵美、行为美、语言美、环境美——“四美”

身体好、学习好、工作好——“三好”

上述各例都是抽取了语词中各部分的“尾”,再标上与项数相同的数字而构成的,可称“取尾统括”。

凡语词各组成部分属主谓或偏正结构的,大都采用这一形式,构成统括。

C. 位移式

与群众同吃、同住、同劳动、同商量，把政策通到底——“四同一通”

这类统括中，被抽取的字在原语词中的所在位置或前或后并不固定，我们称之为“位移统括”。

(2)取义统括：取义统括的构成方式是，它并没有直接从原语词中抽取出“字”来，而是通过概括原语词中各组成部分所共有的“意义”，并以一确切的语词来表示这概括出来的“意义。”再在该语词前标以与项数相同的数字而构成。如“老鼠、苍蝇、蚊子、臭虫”这四样东西，都是危害人的，用一“害”字将它们害人的意义“概括”起来，再标上“四”这一代表项数的数字，于是构成“四害”这一统括形式。

取义统括运用极多，例如：

行贿、偷税漏税、盗骗国家财产、偷工减料、盗窃经济情报——“五毒”

互相尊重领土主权、互不侵犯、互不干涉内政、平等互利、和平共处——“五项原则”

(3)“综合”统括：这类统括与上述“取字”“取义”两种有所不同，它是由单纯的“取字”“取义”化合其他修辞手法共同构成的。如：

王、张、江、姚——“四害”

水、肥、土、种、密、保、工、管——“八字宪法”

前一例所取的“害”的意义，是通过比喻得来的。由于王、张、江、姚是害人的家伙，而原来的“四害”(老鼠、苍蝇、蚊子、臭虫)也是害人的，在“危害人”这点上相似，因此可以比拟，也称为“四害”，显得极为贴切、形象而含义深刻。后一例中“宪法”的意义也是通过“比喻”获得的。由于这八个字对于农业来说，其重要性就象“宪法”之于国家那样带有最根本的性质，在重要性上构成比喻，才有了“宪法”这样的含义。这类统括既有概括作用，同时又可具有原修辞格的修辞效果。

最后需要说明的是，凡统括所遇到的项数是两项，则所标的数字“两”大多被称作“双”。例如：

百花齐放、百家争鸣——“双百方针”

抢种、抢收——“双抢”

基础理论、基本技能——“双基”

以上对四类二十种缩略语作了归纳，分析。尽管语词缩略方式很多，但原语词中最具代表性的部分必须保留；尽量保持缩略语和原语词的结构方式的一致；缩略语的概括“意义”要尽量确切，这些大致的原则是语词缩略中